

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



دانشگاه معارف اسلامی

رساله دکتری

گروه: مدرسی معارف اسلامی

گرایش: تاریخ و تمدن اسلامی

عنوان:

تأثیر گفتمان یهودی در تدوین مقالات سیره نبوی در

E2
دایرہ المعارف اسلام

استاد راهنما:

سرکار خانم دکتر فاطمه جان احمدی

اساتید مشاور:

جناب آقای دکتر سید احمد خضری

جناب آقای دکتر نعمت‌الله صفری فروشانی

نگارش:

داود رنجبران

کلیه حقوق اعم از چاپ و تکثیر، نسخه‌برداری، ترجمه، اقتباس و... از پایان‌نامه یا رساله برای دانشگاه معارف اسلامی محفوظ است. نقل مطالب با ذکر مأخذ بالامانع است.

تخفه‌ای است نه در خور تقدیم یک عمری را که صرف آن کرده‌ام تقدیم می‌دارم به

پدرم

که به نامش افتخار می‌کنم و همیشه آرزومند موقتیتم بود.

مادرم

کسی که تمام زندگی‌ام را مديون دعاها و زحماتش هستم.

کسی که چشمها یش پنجره‌های ملکوت است و دریا جریان‌های از پاکی و محبت اوست.

همسرم

که در این راه سخت چون کوهی استوار همیشه پشتیبانم بود.

فرزندانم

که صبورانه مرا همسراهی کرده‌اند.

تشکر و قدردانی

خداآوند را شاکرم که به من فرصتی عطا فرمود تا بخشی از زندگی ام را با انسان‌هایی فرهیخته سپری نمایم و از رهگذر مصاحبت به بسط بیش مبتنی بر یادگیری ام یاری رسانم. سپاس و ستایش خدای را سزاست که کسوت هستی را بر اندام آفرینش پوشانید، او که تمامی ستایشگران او عاجزند و تمامی حسابگران از شکر نعمت او ناتوان.

پس از حمد و ستایش خداوند متعال، بر خود لازم می‌دانم که از استاد بزرگوار **سرکار خانم دکتر فاطمه جان احمدی** که مسئولیت راهنمایی این رساله را بر عهده گرفته و در تمامی مراحل تحقیق، پژوهش، تدوین، رفع موانع و مشکلات نگارنده را مرهون راهنمایی‌های عالمانه و لطف صبورانه خود قرار داند، و همچنین از استاد ارجمند **جناب آقای دکتر سید احمد خضری** و استاد گرامی **جناب آقای دکتر نعمت الله صفوی فروشنی** که به عنوان استاد مشاور؛ به تدوین این رساله کمک شایان توجه کردند؛ و همچنین مسئولین محترم دانشگاه معارف اسلامی از جمله جناب حجت‌الاسلام و المسلمین آقای دکتر کلانتری ریاست محترم دانشگاه، جناب حجت‌الاسلام و المسلمین آقای دکتر رکن‌الدینی معاون محترم آموزشی دانشگاه، جناب آقای دکتر دانشکیا مدیر محترم گروه تاریخ و تمدن اسلامی، و جناب آقای دکتر نصیری مدیر سابق گروه، که در طول نگارش این پایان‌نامه، نگارنده را یاری نمودند، سرکار خانم کولیوند و حداد که در ویرایش و تایپ و جناب آقای سیداحمد حسین‌زاده که در نگارش بخش دائم‌المعارف نویسی از تجربیاتشان بهره بردم، ریاست محترم مؤسسه شیعه‌شناسی جناب آقای دکتر تقی‌زاده داوری، معاونت محترم پژوهشی مؤسسه جناب آقای دکتراحمد بهشتی‌مهر، جناب آقای خورشیدنام، جناب آقای مرتضی کریمی‌نیا، جناب آقای دکتر محمد کاظم رحمتی، که در ارائه مشاوره و استفاده از ترجمه‌ها به این پایان‌نامه کمک کردند، صمیمانه تشکر و قدردانی نمایم. در این مجال لازم می‌دانم از همه کسانی که در تدوین و تنظیم این اثر مرا یاری نموده‌اند، تشکر می‌نمایم.

چکیده

جایگاه مقدس پیامبر اسلام [صلوات الله علیه و آله و سلم] در پیشگاه خداوند تبارک و تعالی و حجیت گفتار و افعال آن حضرت به عنوان سنت نبوی نزد مسلمانان، باعث شده است که موضوع مطالعه و نگارش زندگی این حضرت همواره طی تاریخ اسلام اهمیت بسیاری داشته باشد. اهمیت این امر سبب شده که حتی متفکران و نویسنده‌گان مستشرق غربی نیز به نگارش رویدادهای حیات پیامبر اسلام و افعال و گفتار ایشان دست زنند. البته در گستره انگیزه غربیان برای مطالعه زندگی نامه پیامبر اسلام و حتی نگارش آن تنوع بسیاری مشاهده می‌شود که عناوین با دین اسلام و پیام آور آن و تخریب آنها در میان این انگیزه‌ها نمود بیشتری داشته است. در این میان مستشرقین، نویسنده‌گان و متفکران یهودی نقش برجسته‌ای در این زمینه داشته‌اند؛ تا جایی که می‌توان از شکل‌گیری گفتمانی، به نام گفتمان یهودی در مطالعات اسلامی غربی سخن گفت. حضور یهودیان در میان خاورشناسان غربی، که گاه با تاکتیک اظهار مسیحیت و مخفی کردن اعتقادشان به یهودیت همراه بوده است، به جهت دهی تحقیقات خاورشناسان به نفع یهودیان منجر شده و با گذشت زمان، گفتمان یهودی را در حوزه مطالعات اسلامی شکل داده است. این گفتمان می‌کوشد منشأ تاریخی اسلام، قرآن و سیره رسول خدا [صلوات الله علیه و آله و سلم] را یهودی جلوه دهد. یکی از آثاری که در حال حاضر عهده‌دار معرفی اسلام در میان ملل گوناگون دنیاست و بسیاری از اروپاییان برای شناخت اسلام به آن مراجعه می‌کنند دائرة المعارف اسلام است که انتشارات بریل آن را منتشر کرده است. در این پژوهش تلاش شده است نخست، چرایی و چگونگی شکل‌گیری گفتمان یهودی در آغاز دوره آکادمیک شرق‌شناسی بررسی شود و خاورشناسان تأثیرگذار مانند گلدت‌سیه‌ر، معرفی گردند و مؤلفه‌های گفتمانی آنان در ارتباط با سیره نبوی تبیین شود و سپس با بهره‌گیری از شیوه تحلیل گفتمان، تأثیرات این گفتمان بر تدوین مقالات مرتبط با سیره در دائرة المعارف اسلام بیان گردد.

کلمات کلیدی: دائرة المعارف اسلام، گفتمان خاورشناسان یهودی، پیامبر اسلام، شرق‌شناسی، سیره نبوی

فهرست مطالب

۱	۱. بخش اول: کلیات تحقیق
۲	۱-۱. مقدمه:
۲	۲-۱. بیان مسئله تحقیق:
۵	۳-۱. انگیزه تحقیق:
۶	۴-۱. اهمیت و ضرورت:
۷	۵-۱. پرسش اصلی تحقیق:
۷	۶-۱. پرسش فرعی تحقیق:
۷	۷-۱. فرضیه‌ها:
۷	۸-۱. اهداف تحقیق:
۷	۹-۱. روش تحقیق:
۹	۱۰-۱. محدودیت‌های تحقیق
۱۰	۱۱-۱. تبیین مفاهیم:
۱۱	۱۱-۱-۱. تأثیر:
۱۱	۱۱-۱-۲. گفتمان:
۱۱	۱۱-۱-۳. گفتمان یهودی:
۱۲	۱۱-۱-۴. سیره :
۱۲	۱۱-۱-۵. دایره المعارف اسلام:
۱۳	۱۲-۱. پیشینه تحقیق:
۳۹	۱۳-۱. منابع تحقیق:
۷۱	۲. بخش دوم: بررسی نقش یهودیان در مطالعات اسلامی و فرایند دایره المعارف نویسی در غرب
۷۲	۱-۲. مقدمه
۷۴	۲-۲. تعریف شرقشناسی
۸۰	۳-۲. مکاتب شرقشناس
۹۶	۴-۲. مکتب شرق شناسی یهودی
۱۰۴	۵-۲. اهداف و انگیزه‌های گفتمان یهودی
۱۲۱	۶-۲. جایگاه دایره المعارف

۱۲۶	۷-۲. دایرهالمعارف اسلام
۱۴۰	۸-۲ ویژگیهای دائرهالمعارف اسلام
۱۴۷	۹-۲. مواجهه مسلمانان با دایرهالمعارف اسلام چاپ لیدن
۱۴۹	۱۰-۲. تاثیرگذاری دایرهالمعارف اسلام چاپ لیدن در جوامع اسلامی
۱۵۳	۳. بخش سوم: واکاوی نظری و مؤلفه‌های گفتمان یهودی
۱۵۴	۱-۳. مقدمه
۱۵۴	۲-۳. بررسی مفهوم کلی گفتمان
۱۵۷	۳-۳. بررسی ساختارهای گفتمان‌دار
۱۶۱	۴-۳. بررسی نظریه تحلیل گفتمان از نگاه میشل فوکو
۱۷۶	۵-۳. تحلیل گفتمان و دیرینه‌شناسی دانش
۱۸۵	۶-۳. منظور از تحلیل گفتمان یهودی چیست؟
۱۸۷	۷-۳. مؤلفه‌های گفتمان یهودیت
۲۰۸	۴. بخش چهارم: بررسی تأثیر شاخص‌های گفتمان یهودی اسرائیلی در تدوین سیره نبوی
۲۰۹	۴-۱. فصل اول: گفتمان یهودی و ایجاد تردید در منابع اسلامی
۲۰۹	۴-۱-۱. مقدمه
۲۱۰	۴-۱-۲. گفتمان یهودی و رویکرد تردیدآمیزو اعتبارزدایی منابع
۲۱۰	۴-۱-۲-۱. گلدت‌سیهرو شک در اعتبار منابع اسلامی
۲۱۵	۴-۱-۲-۲. شاخت و گسترش رویکرد شکاکانه در مطالعات سیره
۲۱۸	۴-۱-۲-۳. جان و نزبرو و یهودی‌سازی تاریخ اسلام
۲۲۱	۴-۱-۳. گفتمان یهودی و روش پژوهش در منابع
۲۲۵	۴-۱-۳-۱. گفتمان یهودی و نفی اصالت منابع
۲۳۵	۴-۱-۳-۲. گفتمان یهودی اختلاف منابع در گزارش تاریخی
۲۳۸	۴-۱-۳-۳. گفتمان یهودی و چگونگی مواجهه با اخبار متناقض
۲۴۲	۴-۱-۳-۴. استفاده گزینشی از منابع اسلامی به نفع یهودیان
۲۴۷	۴-۱-۴-۱. گفتمان یهودی و عدم استفاده از منابع به ضرر یهودیان
۲۵۳	۴-۱-۴-۲. تأثیر گفتمان یهودی در دایرهالمعارف با استفاده از روش تحلیل آماری منابع و مواضع بکارگیری شده
۲۵۴	۴-۱-۴-۳. فراوانی منابع و مستندهای گفتمان یهودی
۲۶۱	۴-۱-۴-۴. فراوانی مواضع گفتمان یهودی در دایرهالمعارف اسلام
۲۶۵	۴-۱-۴-۵. رابطه بین منابع و مواضع گفتمان یهودی در دایرهالمعارف اسلام...
۲۷۴	۴-۱-۴-۶. مواضع گیری گفتمان یهودی در بهره‌گیری از منابع اسلامی
۲۷۵	۴-۱-۴-۷. مواضع گیری گفتمان یهودی در بهره‌گیری از منابع غیراسلامی
۲۷۶	۴-۱-۴-۸. مواضع گیری گفتمان یهود در بهره‌گیری از قرآن

۴-۱-۷. بیشترین بهره‌گیری گفتمان یهودی از قرآن برای جانبداری از یهود	۲۷۸
۴-۱-۸. رابطه مواضع گفتمان یهودی و منابع	۲۷۸
۴-۱-۵. ارائه آمار ارجاع به نویسنده‌گان یهودی در دایره المعارف	۲۸۴
۴-۲. فصل دوم: گفتمان یهودی و طرح شبهه اقتباس	۲۸۷
۴-۲-۱. مقدمه	۲۸۷
۴-۲-۲. بررسی شبهه اقتباس از نگاه قرآن	۲۸۹
۴-۲-۳. پالایه‌های طرح شبهه اقتباس	۲۹۲
۴-۲-۴. گفتمان یهودی و طرح آکادمیک شبهه اقتباس	۲۹۸
۴-۲-۵. گفتمان یهودی و اصول تأثیرپذیری و اقتباس قیاسی از نظر گیب	۳۰۷
۴-۲-۶. گفتمان یهودی و ادعای تأثیر گمراهن بر گمراهن پیامبر	۳۱۲
۴-۲-۷. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس اعتقادات جاهلی توسط پیامبر [علیه السلام]	۳۱۵
۴-۲-۸. گفتمان یهودی و ادعای تأثیرگذاری مدعیان نبوت	۳۱۶
۴-۲-۹. گفتمان یهودی و ادعای تأثیرگذاری کاهنان و ساحران بر پیامبر [علیه السلام]	۳۲۰
۴-۲-۱۰. گفتمان یهودی و ادعای تأثیرپذیری از حج مشرکان	۳۲۲
۴-۲-۱۱. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس حکم قصاص از یهودیان	۳۲۴
۴-۲-۱۲. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس قسمه	۳۲۶
۴-۲-۱۳. گفتمان یهودی و جایگاه زنان در جاهلیت	۳۲۸
۴-۲-۱۴. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس نیازهای اجتماعی (وقف)	۳۳۰
۴-۲-۱۵. تأثیر حنفی، مسیحیان، و یهودیان بر پیامبر اسلام [علیه السلام]	۳۳۱
۴-۲-۱۶. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس پیامبر [علیه السلام] از یهودیت	۳۳۶
۴-۲-۱۷. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس اعتقادات از یهودیان	۳۳۹
۴-۲-۱۸. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس احکام از یهودیت	۳۴۴
۴-۲-۱۹. گفتمان یهودی و ادعای مشابهت داستان موسی [علیه السلام] و محمد [علیه السلام]	۳۵۵
۴-۲-۲۰. گفتمان یهودی و ادعای اقتباس از مسیحیت	۳۶۱
۴-۲-۲۱. نتیجه‌گیری	۳۶۲
۴-۳. فصل سوم: گفتمان یهودی و اعتباربخشی به اسطوره‌های یهودی مؤثر بر تاریخ‌نگاری اسلامی	۳۶۶
۴-۳-۱. مقدمه	۳۶۶
۴-۳-۲. بررسی ساختار محتوایی اسطوره افسانه و تاریخ	۳۶۷
۴-۳-۳. گفتمان یهودی و ادعای خیال‌پردازی و تصویرسازی پیامبر توسط فلاسفه و متکلمان	۳۷۱
۴-۳-۴. گفتمان یهودی و اتهام بیماری روانی به پیامبر	۳۷۳
۴-۳-۵. برخی علائم بیماری روانی	۳۷۵

۴-۳-۵. مفهوم وحی از نگاه منابع	۳۷۹
۴-۳-۶. گفتمان یهودی و ادعای الگوپرداری مسلمانان از اسطوره‌های یهودی	۳۸۱
۴-۳-۷. گفتمان یهودی و معرفی پیامبر خیالی	۳۸۲
۴-۸-۳-۴. از نگاه قرآن معراج پیامبر یک معجزه الهی	۳۸۵
۴-۹-۳-۴. از دیدگاه دایره المعارف معراج یک افسانه	۳۸۷
۴-۱۰-۳-۴. گفتمان یهودی و نقد روایات	۳۹۰
۴-۱۱-۳-۴. افسانه معراج با داستان‌های کهن مشابهت دارد	۳۹۴
۴-۱۲-۳-۴. گفتمان یهودی و نقد در گسترش مفهوم معراج	۳۹۸
۴-۱۳-۳-۴. گفتمان یهودی و نقد معراج خیالی	۴۰۰
۴-۱۴-۳-۴. گفتمان یهودی و نقد قداست قدس	۴۰۳
۴-۱۵-۳-۴. تأثیر گفتمان یهودی در تقدس‌زدایی قدس	۴۰۷
۴-۴. فصل چهارم: دریابی گفتمانی یهودی در انعکاس رخدادهای عصر مدنی	۴۱۱
۴-۴-۱. موقعیت یهودیان در جزیره‌العرب	۴۱۱
۴-۴-۱-۱. یهود از نظر قرآن کریم	۴۱۴
۴-۴-۱-۲. گفتمان یهودی در مواجهه فرهنگی یهود علیه پیامبر [ﷺ]	۴۱۸
۴-۴-۱-۳. گفتمان یهودی و خود برتر بینی یهودیان	۴۲۰
۴-۴-۱-۴. تأثیر گفتمان یهودی در بررسی انگیزه ارتباط پیامبر با یهودیان	۴۲۴
۴-۴-۲. تأثیر گفتمان یهودی بر روایت عکس‌العمل پیامبر [ﷺ] در برابر توطئه یهود	۴۲۸
۴-۴-۳. توطئه یهود و جانبداری دایره‌المعارف از یهودیان	۴۳۲
۴-۴-۴. گزارش منابع اسلامی از توطئه یهود در بسیج مشرکان	۴۳۶
۴-۴-۵. مقایسه دیدگاه گفتمان یهودی با گزارش‌های مسلمانان در غزوه بنی قینقاع	۴۳۸
۴-۴-۶. مقایسه دیدگاه گفتمان یهودی با گزارش‌های مسلمانان در غزوه بنی نضیر	۴۴۱
۴-۴-۷. مقایسه دیدگاه گفتمان یهودی با گزارش مسلمانان از غزوه بنی قریظه	۴۴۴
۴-۴-۸. مقایسه دیدگاه گفتمان یهودی با گزارش مسلمانان از غزوه خیبر	۴۴۸
۵. بخش پنجم: نتیجه‌گیری	۴۵۶
۵-۱. نتیجه‌گیری	۴۵۷
۵-۲. پیشنهادات	۴۶۰
منابع و مأخذ	۴۶۴

۱. بخش اول:

کلیات تحقیق

۱-۱. مقدمه:

جایگاه مقدس پیامبر اسلام [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] در پیشگاه خداوند تبارک و تعالی و حجیت گفتار و افعال آن حضرت به عنوان سنت نبوی، نزد مسلمانان، باعث شده، مطالعه و نگارش زندگی آن حضرت همواره اهمیت بسیاری یافته و بسیاری از پیروان دین اسلام، این کار را وظیفة خطیر خود به شمار آورده‌اند. آنچه اهمیت این موضوع را دوچندان می‌کرد تأکید فراوان خداوند بر تبعیت از حضرت محمد [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] بود: «اطیعوا لله و اطیعوا الرسول^۱». لازمه اطاعت از رسول خدا [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] اطلاع از رفتار و گفتار رسول بود؛ امری که برای نسل‌های بعدی مسلمانان، به دلیل زندگی کردن در زمان پس از وفات حضرت، دشوار می‌نمود چرا که آنان تلاش داشتند از اسوه حسنیه یعنی رسول الله پیروی کنند. لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ لَمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا^۲ این مسائل سبب شد مسلمانان به نگارش رویدادهای حیات پیامبر اسلام و افعال و گفتار ایشان، یعنی آنچه در اسلام با عنوان سیره‌نویسی از آن یاد می‌شود، دست زنند. البته پیامبر اسلام فقط در نظر مسلمانان شخصیتی مهم به شمار نمی‌آمد، بلکه تأثیر تاریخی آن حضرت و دین و تمدنی که به جهانیان عرضه کرد غیرمسلمانان را نیز به مطالعه زندگی نامه ایشان متمایل ساخت. توجه غربیان به این موضوع قدمتی دیرینه دارد و به زمان اولین مواجهه آنها با دین اسلام و پیروانش بازمی‌گردد. البته در گستره انگیزه غربیان برای مطالعه زندگی نامه پیامبر اسلام [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] و حتی نگارش آن تنوع بسیاری مشاهده می‌شود.

۱-۲. بیان مسئله تحقیق:

ادیان ابراهیمی، که وظیفه هدایت مردم را در تاریخ بر عهده داشتند، بشارت‌دهنده و تأییدکننده یکدیگر خوانده شده‌اند؛ زیرا همه آنها منشائی الهی دارند. گرچه یهودیت و مسیحیت از بشارت‌دهنگان بعثت حضرت محمد [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] بودند، ولی در عین حال بودند برخی یهودیان و مسیحیانی که برای حفظ منافع خود، تورات و انجیل را تحریف و پیامبر اسلام [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] را نیز تکذیب کردند.

سرآغاز مبارزه یهودیان با پیامبر اسلام [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] و کارهای آزاردهنده آنها، به صدر اسلام بازمی‌گردد که شدیدترین آن مواجهه‌های نظامی بنی‌نصریر، بنی قریظه، بنی قینقاع و خیر است.

پس از رحلت پیامبر [صلوات‌الله‌علی‌ہی و‌آمد] این رویکرد خصم‌انه شکل فرهنگی نیز یافت. حضور افرادی مانند کعب‌الاحبار یهودی، که از تازه‌مسلمان بود، در میان تفسیرکنندگان قرآن و تلاش وی و افرادی همچون او برای تفسیر آیات قرآن بر اساس تورات و وارد کردن آموزه‌های تحریف‌شده آن به اندیشه

و باور مسلمانان، مراجعه مسلمانان به یهودیان برای رمزگشایی از برخی آیات قرآن و پیشگویی‌های آنان بر اساس تورات تحریف شده، و وارد کردن اسرائیلیات به فضای فکری و فرهنگی مسلمانان بخشی از نبرد فرهنگی یهودیان علیه اسلام بود. در دوره معاصر نیز دشمنی‌ها به شکل‌های متفاوت ادامه یافت. در این دوره، تلاش‌های آکادمیک شرق‌شناسان غربی زمینه نفوذ تفکرات یهودیان به مطالعات اسلامی را فراهم کرد.

حضور یهودیان در میان خاورشناسان غربی، که گاه با تاکتیک اظهار مسیحیت و مخفی کردن اعتقادشان به یهودیت همراه بود، به جهت‌دهی تحقیقات خاورشناسان به نفع یهودیان منجر شد و با گذشت زمان، گفتمان یهودی را در حوزه مطالعات اسلامی شکل داد. این گفتمان می‌کوشید منشأ تاریخی اسلام، قرآن و سیره رسول خدا^۱ را یهودی جلوه دهد. در این میان مستشرقانی مانند گلد^۲ تسبیهر^۳ یهودی، برنارد لوئیس^۴ ژوف شاخت^۵، جان ون‌بورو^۶، پاتریشیا کرونه^۷، مایکل کوک^۸ و... توانستند بر معاصران خویش و نیز شرق‌شناسان دوره‌های بعدی تأثیر گذارند و گفتمانی را در مطالعات سیره نبوی حاکم کنند که بسیاری از پژوهش‌های غربیان را به نفع یهودیان و هماهنگ با اهداف صهیونیستی جهت داد. در کنار جریان رسمی آکادمیک مطالعات اسلام‌شناسی در غرب، شرق‌شناسی یهودی بنابر ضرورت‌های سیاسی و فرهنگی خود به آرامی رشد کرد و با ساماندهی تحقیقات خود و تمرکز آنها بر موضوع اسلام و جوامع اسلامی، جایگاه مهمی در جنبش شرق‌شناسی غربی و اروپا یافت.

تشکیل کشور اسرائیل که در سال ۱۹۴۸، افزون بر تداوم شرق‌شناسی یهودی، رویکرد جدیدی را به جریان‌های پیش‌گفته افزود و زمینه‌های زایش شرق‌شناسی اسرائیلی با تداخل موضوعات شرق‌شناسی یهودی و صهیونیستی را فراهم کرد. ترجمه منابع اسلامی، به‌ویژه قرآن، به زبان عبری در سرلوحه فعالیت‌های شرق‌شناسی اسرائیلی قرار داشت. جریان اسلام‌شناسی اسرائیلی، با تأسیس شدن کانون‌های علمی و دانشگاه‌های وابسته، توسعه و تقویت روزافزونی یافت و این گونه بود که مطالعات شرق‌شناسی یهودی - اسرائیلی پا را از ساحت ترجمه فراتر نهاد و به مطالعات اسلام‌شناسی نوین وارد شد. در میان فعالیت‌های مهم علمی، اندیشه دایره‌المعارف‌نویسی، به دلیل گستره مخاطبان، نزد اسلام‌شناسان غربی اهمیت بیشتری یافت. محسول تلاش فکری دایره‌المعارف‌نویسی در سال‌های

۱. پیرامون نحوه تأثیر گذاری بر دیگر مستشرقان و زندگی وی در بخش چهارم همین تحقیق توضیح داد می‌شود.

2. Ignaz Goldziher

3. Bernard Lewis

4. Joseph Schacht

5. John Wansbrough

6. Patricia Crone

7. Michel cook

میانی قرن بیستم میلادی به ثمر رسید و واپسین مجلدات نخستین دوره دایرهالمعارف اسلام منتشر شد، اما کاستی‌ها و سوگیری‌های مقالات آن و بی‌توجهی نویسنده‌گان آنها به منابع اصیل اسلامی سبب انتقادات بسیار شد. نویسنده‌گان غربی و خاورشناسانی چون لامنس^۱ و گلدتسیهر هجوم نقادانه جوامع علمی اسلامی را در پی داشت؛ لذا برای رفع نواقص ویرایش اول، تدوین ویرایش دوم آن آغاز گردید، این تحریر می‌کوشید عرصه تبلور نگاه پدیدارشناسانه به شرق و اسلام و مطالعه غیر هنجاری و بی‌طرفانه آن باشد^۲ از این‌رو شرق‌شناسان در تلاش برای رفع نواقص و کاستی‌ها نگارش و تدوین مجموعه‌ای دیگر با همین نام را آغاز کرد که به ویراست دوم مشهور است. آنان در این مجموعه، ضمن پایندی به اصول پژوهش، نویسنده‌گان و خاورشناسان زبده را به کار گرفتند که می‌توانست تدوین دایره المعارف را بعنوان عرصه تبلور نگاه ویژه به شرق و اسلام باشد اما حجم بالای انتقادات بر این دایره المعارف گردانندگان آنرا به ارائه ویرایش سوم واداشت^۳

هرچند امکان تحقیق در دوره‌های مختلف شرق‌شناسی وجود دارد، به دلیل محدودیت‌ها و لزوم بررسی‌های روشمند، بیشتر به دیدگاه‌های یکی از مستشرقان پرکار^۴، و تاثیرگذار بر جامعه علمی که به عنوان پایه‌گذار شرق‌شناسی جدید از او یاد شود، یعنی ایگناس گلدتسیهر یهودی (۱۸۵۰ – ۱۹۲۱ م) توجه شده وی به جهت تاثیرگذاری بر دانشمندان غربی و نیز تاثیرگذاری بر روند مطالعات پژوهش گران مسلمان می‌باشد نقطه عطف و نقطه آغاز یک دگرگونی قلمداد کرد^۵ وی همراه با گایگر جزء گروه شرق‌شناسان یهودی می‌باشد^۶ از این رو مؤلفه‌های گفتمان یهود از دیدگاه و آثار وی و متأثرين از وی مانند ژوزف شاخت^۷ و جان ونبرو^۸ درباره سیره نبوی استخراج گردیده است؛ با بررسی آثار

1. Henry Lamens

۲. عباس احمدوند، تحول در اصطلاح شرق‌شناسی، و عدم توجه به آن، پژوهش نامه تاریخ، ۱۳۹۰

۳. همان

۴. گفته‌اند که وی از شانزده سالگی ۱۸۶۶ هر ساله تحقیق و یا سلسله بحث‌هایی را عرضه می‌کرد که برخی کتاب‌های قطور و برخی، مقالات بیست تا شصت صفحه‌ای و یا تعلیقه و نقد در باره کتاب‌های منتشره بود آن گونه که فهرست تالیفاتش نشان می‌دهد مجموع تحقیقات وی ۵۸۲ فقره است که بخش گسترده‌ای از آن به اسلام مربوط می‌شود به نقل از مجموعه مقالات همایش بین‌المللی تشیع و خاورشناسان به کوشش دکتر محمد رضا بارانی انجمن تاریخ پژوهان انتشارات خاکریز ۱۳۸۸ ص ۲۴

۵. همان ص ۲۵

۶. در رویکردی که به شرق‌شناسی انجام شده است یهودیان به سه بخش تقسیم می‌شوند که دومین گروه آنان کسانی هستند که در پی اثبات ریشه‌های شرقی برای یهودیان می‌باشند. تفصیل این نکته در مقاله

ORIENTALISM AND THE JEWS, ED. BY LVAN DAVIDSON KALMAR AND DEREK J.PENSLAR. Hanover, N.H.; University Press of New England, 2005

7. Joseph Schacht

8. John Wansbrough

این مستشرقان روشن می‌شود که تحریف سیره نبوی و جانبداری آنان از یهودیان صورت پذیرفته است اما از آنجا که این پژوهش رسالت خودرا تبیین دیدگاه مستشرقان باشیوه تحلیل گفتمان می‌داند، تلاش شده است به عنوان مباحث مقدماتی و کوتاه به شرق‌شناسی و معرفی دایرہ المعارف اسلام عنوان بستری‌های تاریخی و تاثیر گذار در گفتمان یهودی بپردازد همچنین در مباحث شرق‌شناسی نیز با معرفی اجمالی مکاتب شرق‌شناسی به تبیین مکتب شرق‌شناسی یهودی پرداخته و برخی از شخصیت‌های تاثیر گذار آن را به اجمال معرفی کرده ایم. سپس با تبیین چارچوب نظری بر اساس نظریه فوکو به تحلیل گفتمان یهودی و تبیین مولفه‌های آن پرداخته می‌شود. پس از این مباحث مقدماتی به روشن ساختن موضع گفتمان یهودی نسبت به منابع سیره نبوی، احادیث و قرآن پرداخته می‌شود و با روش تحلیل آماری جانبداری دایرہ المعارف از یهودیان در مقاله حضرت محمد صلی الله علیه و آله اثبات می‌گردد، بررسی و اثبات ارتباط مولفه‌های چهار گانه گفتمان یهودی (عدم اعتبار منابع اسلامی و منابع سیره نبوی، اقتباس پیامبر از یهودیان، اتهام خیال پردازی مسلمانان نسبت به پیامبر، داوری ناجا گفتمان یهودی در به ضرر پیامبر صلی الله علیه و آله و به نفع یهودیان) در یک بستر تاریخی از زمان گلدتسیهر شروع و سپس به بررسی دیدگاه شاخت و بعد از آن به تبیین و بررسی دیدگاه جان ونژبرو به عنوان سه شخصیت تاثیر گذار و متعلق به سه دوره زمانی پرداخته می‌شود، هر چند برخی نظریات مطرح از سوی آنان با مخالفت‌ها و واکنش‌هایی روبرو شده است اما باید دانست که وجود مخالفان و طرح دیدگاه‌های موافقان و مخالفان نشانه‌هایی از تولد یک گفتمان جدید می‌باشد اما اثبات حاکمیت گفتمانی مسئله‌ای دیگر می‌باشد که نیاز به دقت نظر و بررسی دلایل محکم تردادر، اما باید گفت در حد اثبات تاثیر گذاری که منجر به ظهور گفتمان یهودی در مطالعات اسلامی غربیان می‌شود، توانسته است در جانبداری از یهودیان جهت دھی روش تحقیق در منابع تاریخی تاثیر گذار باشد، همچنین در این پژوهش تاثیر گذاری مولفه‌های چهار گانه گفتمان یهودی در مقالات تاریخی مرتبط با سیره نبوی، بررسی و اثبات می‌شود. و از آنجا که تاکید این پژوهش بر تبیین مولفه‌های چهار گانه در سیره نبوی است و بی‌شک امکان بررسی کلیه مقالات تاریخی دایرہ المعارف در این پژوهش به صورت جزئی وجود نداشت، بنابراین به صورت کلی می‌توان بررسی مقالات تاریخی که ارتباط نزدیکتری با سیره نبوی دارند پرداخت و به مقالات تاریخی که کمتر ارتباط با سیره نبوی دارند به اندازه ضرورت پرداخته شده است.

۱-۳. انگیزه تحقیق:

هنگامی که به بررسی شرق‌شناسی یهودی می‌پردازیم از شرق‌شناسی یهودی به شرق‌شناسی صهیونیستی و سپس به شرق‌شناسی اسرائیلی می‌رسیم که علاوه بر بعد دینی و نژاد پرستانه دارای

بعد سیاسی نیز می‌باشد^۱، در شرق‌شناسی «اسرائیلی»، شرق‌شناسان یهودی علاوه بر توجه به اسلام با تمام ابعاد و زوایای آن به شیعه به عنوان یکی از مذاهب تاثیرگذار توجه ویژه دارند. در این گونه از شرق‌شناسی، که در «اسرائیل» رایج است، یهودیان شرق‌شناس در مراکز علمی - تحقیقاتی، درباره تاریخ، تمدن، فلسفه، فقه و بسیاری از دستاوردهای علمی و فرهنگی اسلامی تحقیق و مطالعه می‌کنند، اما متأسفانه بسیاری از کشورهای اسلامی به اندازه همین توجه «اسرائیل» و صهیونیسم به اسلام و علوم مرتبط با آن، این فعالیت‌ها را رصد نمی‌کنند و از عواقب زیانبار آن نیز آگاه نیستند.

مؤسسات علمی و تحقیقاتی مستقر در «اسرائیل» با انتشار دستاوردهای خود، مهم‌ترین عامل در تدوین استراتژی ضد اسلامی صهیونیسم است. باور این نکته بسیار سهل است که «اسرائیل» عامل بسیاری از تفرقه افکنی‌های مذهبی و فرقه‌ای در کشورهای اسلامی است؛ زیرا شناخت فرقه‌ها و مذاهب اسلامی از سرفصل‌های مهم فعالیت پژوهشی مراکز علمی «اسرائیل» است.

این موضوع و نیز تأثیر انکارناپذیر جریان انحرافی شرق‌شناسی اسرائیلی بر مطالعات اسلامی در غرب و درنتیجه تحریف و یهودی‌سازی تاریخ اسلام، لزوم شناخت این جریان را فزونی می‌بخشد. به نظر می‌رسد بازشناخت این جریان به پرده برداشتن از اغراض و اهداف شرق‌شناسی یهودی کمک و محققان تاریخ اسلام را از چگونگی سیطره شرق‌شناسی یهود بر مطالعات اسلامی مطلع خواهد کرد و بر چگونگی تحلیل تاریخ‌نگاری اسلامی، به ویژه گزارش‌های تاریخی در عصر نبوی، در غرب تأثیر خواهد گذاشت.

۱-۴. اهمیت و ضرورت:

دایرهالمعارف اسلام عهده‌دار معرفی اسلام در میان ملل گوناگون دنیاست؛ زیرا بسیاری از اروپاییان برای شناخت اسلام به آن مراجعه می‌کنند و از آن بهره می‌گیرند. این کتاب، به دلیل اهمیت و تأثیرگذاری، در میان مسلمانان نیز به کتابی مرجع تبدیل گردیده و بسیاری از کشورهای اسلامی به ترجمه آن به زبان‌های عربی، ترکی، اردو و... اقدام کرده‌اند، حتی در بسیاری از این کشورها تلاش شده است با سرمشق گرفتن از آن، دایرهالمعارفی اسلامی مشابه آن تدوین گردد. با توجه به جایگاه دایرهالمعارف اسلام در میان مردم دنیا و تأثیر و نفوذ آن بر افکار آنها و نیز راه یافتن تحریفات و شباهات عقیدتی به آن، که حاصل تلاش بزرگ‌ترین شرق‌شناسان غربی است، لازم است گفتمان‌های حاکم بر این کتاب، از جمله گفتمان یهودی، شناسایی و مقالات آن نقد و بررسی گردد تا جلوی ورود شباهات و انحرافات به جوامع علمی دنیا گرفته شود.

۱. تفصیل مطالب و فرق بین شرق‌شناسی یهودی و صهیونیستی و اسرائیلی در ادامه و در معرفی شرق‌شناسی یهود خواهد آمد.

۱-۵. پرسش اصلی تحقیق:

تأثیر گفتمان یهودی در تاریخ نگاری سیره نبوی در دایره المعارف اسلام (EI2) چیست؟

۱-۶. پرسش فرعی تحقیق:

۱) گفتمان شرق‌شناسی یهودی چیست؟

۲) شاخص‌های گفتمان یهودی و اسرائیلی در گزارش‌های تاریخی سیره نبوی در مقالات دایره المعارف اسلام (ویرایش دوم) کدام‌اند؟

۱-۷. فرضیه‌ها:

۱) مقاله محمد در دایره المعارف اسلام برگرفته از گفتمان یهودی و متأثر از آموزه‌های آن با جانبداری از یهود، چهره‌ای مخدوش و تحریف شده از پیامبر اسلام در دایره المعارف ارائه داده است.

۲) به نظر می‌رسد اهداف شرق‌شناسی یهود حفظ سیطره اسرائیلیات بر مطالعات اسلامی و در پی آن، مقدم داشتن و تفوق دادن به آموزه‌های تورات و انجیل بر منابع اسلامی و نیز وارد کردن ایرادات و شباهات به منابع اسلامی و مخدوش کردن جلوه‌های تاریخی اسلام باشد.

۳) شاخص‌های گفتمان یهودی و اسرائیلی در گزارش‌های تاریخی سیره نبوی را می‌توان در دو دسته زیر ردیابی کرد: نخست، شاخص‌های سنتی تابع تکرار شباهات پیشین‌اند؛ دوم، شاخص‌های مدرن با ادبیات جدید مطرح می‌شوند، اما مرورگر تحولات راهبردی و روشی و گاه محتوایی هستند.

۱-۸. اهداف تحقیق:

۱) معرفی، نقد و بررسی جریان استشراف یهودی در مدخل‌های مرتبط با سیره نبوی در دایره المعارف اسلام (ویرایش دوم).

۲) تفاوت‌ها و شباهت‌های احتمالی گفتمان خاورشناسان یهودی با خاورشناسان دیگر در تدوین گزاره‌های تاریخی در مدخل‌های دایره المعارف اسلام (ویرایش دوم) چیست؟

۳) معرفی و نقدوبررسی نمونه‌هایی از جریان شرق‌شناسی یهودی در مدخل‌های منتخب

۱-۹. روش تحقیق:

نوشتار حاضر پژوهشی بنیادی است که با رویکردی تاریخی براساس روش توصیفی و تحلیل گفتمان انجام شده است. در این پژوهش، با توجه به زمینه‌های تاریخی، سیاسی، فرهنگی و دینی، گزاره‌ها و مؤلفه‌های گفتمان یهودی از نوشتارها و آثار نویسنده‌گان استخراج شده است و پس از ایجاد توازن و ارتباط میان آنها، منظومه‌ای واحد که می‌تواند گویای گفتمان باشد معرفی گردیده است.

پس از منقح کردن گفتمان یهودی، تأثیرات گفتمان در تدوین مقالات تاریخی مرتبط با حضرت رسول [صلی الله علیه و آله و سلم] در دایره المعارف اسلام (ویرایش دوم) رصد شده است. برای این کار نخست مقالات

چاپ شده در این دایرهالمعارف (ویرایش دوم) دسته‌بندی و مقالات مرتبط شناسایی گردیده و از میان مقالات مرتبط، رصد گفتمان یهودی در مقالات منتخب انجام شده است. و متناسب با ساختار متن مقالات و مدخل‌های دایرهالمعارف اسلام از شیوه توصیفی و تحلیل گفتمان بهره برده شده است و روش گردآوری اطلاعات متناسب با روش مطالعات کتابخانه‌ای از طریق فیش‌بردای از منابع مکتوب، تألیفات. مقالات مرتبط با زندگی حضرت رسول^{صلی الله علیه و آله و سلم} [۵۹۵] براساس فهرست ۵۹۵ مقاله جلد سیزدهم (تکمله) دایرهالمعارف اسلام و مقالات، شناسایی شده از سوی مؤسسه شیعه‌شناسی انتخاب گردیده و پس از حذف موارد مشترک، تکراری و بی‌ارتباط با موضوع تحقیق، گفتمان یهودی در میان آنها رصد شده است.

با توجه به اینکه جریان‌شناسی تفکر یهود از صدر اسلام تاکنون کاری بسیار گسترده خواهد بود، این پژوهش با محدود کردن دوره زمانی پژوهش به دوره‌ای از شرق‌شناسی آکادمیک، براساس دیدگاه‌های مستشرق معروف، ایگناس گلدتسیه^۱ یهودی، که از وی با عنوان مؤسس شرق‌شناسی آکادمیک، یکی از مؤلفان مقالات دایرهالمعارف اسلام (ویرایش اول) و از تأثیرگذاران بر آثار مستشرقان دیگر اعم از مسیحی و یهودی یاد می‌شود، گفتمان یهودی را تعریف کرده و با توجه به آثار خاورشناسان دیگر مانند اتان کلبرگ، موشه گیل، اوری روین، برنارد لوئیس و ژوزف شاخت و جان ونزو و ... کار تحقیق را عمق بخشیده است.

در ترجمه‌های عربی و انگلیسی به مترجمان مؤسسه شیعه‌شناسی و مترجمان دیگر و کار آنها اعتماد شده است.

در ارتباط با محدوده محتوایی پژوهش شاید بتوان گفت که فقط به سیره فرهنگی در موضوعات فقهی، کلامی و تفسیری و سهم حضرت رسول^{صلی الله علیه و آله و سلم} [۵۹۶] در نشر، گسترش و دفاع از قرآن، وحی الهی، احادیث حضرت و... و همچنین سیره سیاسی ایشان به مفهوم تبیین فضای سیاسی حاکم بر جامعه، افتراکات و تحرکات سیاسی در نشر و گسترش اسلام و مواجهه با دشمنان حضرت از جمله یهودیان توجه شده و این موضوعات تجزیه و تحلیل شده‌اند. البته به مناسبت، زندگی نامه برخی از مستشرقان نیز تبیین شده است.

شایان ذکر است که در این پژوهش، از دیدگاه‌ها و نظر مشورتی استادان راهنما و مشاوره بهره برده شده و افزون بر آن، با شرکت در نشست‌ها و جلساتی، از آرای استادان دیگر نیز استفاده گردیده و حتی با برقراری ارتباط از طریق پست الکترونیکی با برخی از آنان، مانند احمد صلاح البهنسی و خانم پاتریشیا کرونه، تلاش شده است دیدگاه‌های صاحب‌نظران خارج از کشور نیز مدنظر قرار گیرد.

1. Ignaz Goldziher

از طرف دیگر در بخشی از پژوهش حاضر از روش‌های تحلیل آماری با روش اس، پی، اس ، اس^۱ نیز استفاده شده است.

۱۰. محدودیت‌های تحقیق

(۱) در مورد گفتمان یهودی و تاثیر آن بر معرفی و مطالعه اسلام، آثار و کتب متعددی به رشتہ تحریر درآمده است. اما در عین حال باید توجه داشت که کمتر کتابی تاکنون به طور مستقیم به این گفتمان پرداخته و از این‌رو، این رساله را می‌توان گامی اولیه جهت رصد چگونگی شکل‌گیری شرق‌شناسی یهود دانست. بدون شک واکاوی چگونگی ورود جریان فکری یهودی و سیطره گفتمان یهودیت بر جریان‌های تاریخ‌نگاری در غرب بهویژه در دایره‌المعارف اسلام نیازمند مطالعاتی گسترده‌تر و دامنه‌دارتر است. اما در این زمینه مطالعات و تحقیقاتی که مستقیماً به این مسئله پرداخته باشند ناچیزند و به همین دلیل، این رساله تا حدی دچار فقدان پیشینه کاملاً مرتبط بود.

(۲) یکی دیگر از محدودیت‌هایی که در جریان انجام این رساله وجود داشت، عام و جامع بودن پژوهش مذبور بود. موضوع مورد مطالعه در این رساله، موضوعی بسیار فراگیر و عام بود و به همین خاطر این امکان وجود داشت که از دل همین یک موضوع، موضوعات فرعی و متعدد دیگری استخراج شود؛ به نحوی که هر کدام از آنها موضوع یک پژوهش مستقل باشند.

در نتیجه امکان بررسی موضوعات و مسائل مختلف در رساله به شکل جزئی و مفصل ممکن نبود. چرا که در این صورت رساله مذبور بیش از حد به درازا می‌کشد. در نتیجه رساله حاضر تا حد ممکن، مسائل مطرح شده را به اختصار و بیان کرده و از ذکر جزئیات خودداری کرده است.

یکی از نشانه‌های این مختص‌گویی این است که نام‌ها و اسمای بسیاری از مستشرقین در این رساله ذکر نشده است. مستشرقین متعددی در حال حاضر در سطح بین‌المللی در حال فعالیت هستند که آرا و نظرات هر کدامشان قابل تأمل است. از سوی دیگر مراکز تحقیقاتی فراوانی نیز در اقصا نقاط جهان در حال مطالعه و تحقیق در مورد اسلام از منظر شرق‌شناسی هستند که از آنها نیز در این رساله ذکری در حال مطالعه و تحقیق در مورد اسلام از منظر شرق‌شناسی هستند که از آنها نیز در این رساله ذکری

۱. (به انگلیسی SPSS؛) مخفف Statistical package for social science نام یک نرم‌افزار رایانه‌ای است که برای تحلیل‌های آماری به کار می‌رود. «اس‌پی‌اس‌اس» مخفف «بسته آماری برای علوم اجتماعی» است. این نرم افزار ابزاری است با توان آماری بسیار بالا که به پژوهشگران و محققان امکان پردازش اطلاعات و تحلیل علمی داده‌ها را با دقت بالا می‌دهد. این نرم افزار با قابلیت‌های ویژه‌ای که دارد است به کاربران امکان استفاده از ۷۰ نوع تابع محاسباتی را می‌دهد. همچنین امکاناتی نظیر ایجاد متغیرهای جدید، محاسبه متغیرهای ایجاد شده، کد گذاری مجدد، نمونه گیری از داده‌های موجود و ... را در اختیار محقق می‌دهد. یکی از کاربردی ترین و دقیق ترین بسته‌های نرم افزاری آماری، SPSS است. توضیحات بیشتر در پایان بخش پنجم آمده است

به میان نیامده است. چرا که تحقیق لازم درباره هر یک، به زمانی بیش از تدوین یک رساله نیاز دارد. برای مثال در یک بررسی، بیش از ۸۰ نفر از مستشرقان یهودی، که بیشتر آنها در اسرائیل به سر می‌برند، شناسایی و فهرستی از آثار آنان فراهم شده است، اما کار کردن درباره هر کدام از آنها پژوهشی مستقل می‌طلبد و از حوصله این رساله خارج است.

یکی دیگر از محدودیت‌های موجود بر سر راه نگارش این رساله، تنوع زبانی آثار منتشر شده در حوزه گفتمان یهودی بود. مستشرقان، اسلام‌شناسان و سیره‌پژوهان متعددی در اقصا نقاط جهان به مطالعه و تحقیق در این زمینه مشغولند و آثار خود را به زبان‌های متعددی به رشتہ تحریر درمی‌آورند. بیشتر آثار مستشرقان، اسلام‌شناسان و سیره‌پژوهان به زبان‌های غربی مانند انگلیسی، فرانسوی، آلمانی، روسی، عربی و به‌ویژه زبان عربی نوین نوشته شده است. این تنوع اگرچه نشان دهنده تنوع گسترده و فراگیر متون گفتمان یهودی است و ثابت می‌کند که باید به آن توجه ویژه مبذول داشته شود؛ اما برای محقق دشواری‌هایی به وجود می‌آورد. در این رساله نگارنده فقط به منابع انگلیسی و عربی و با کمک مترجم به منابع عربی و فرانسوی دسترسی داشته است و صرفاً به صورت مختصر توانسته از کتاب‌های عربی استفاده کند و به همین دلیل به ناچار، میزان منابع در دسترس کاهش یافته است.

البته این محدودیت بدین معنا نیست که از منابع به تناسب و فراخور شرایط استفاده نشده است. برای مثال در زمینه شرق‌شناسی، از منابع فارسی و عربی بیشتر استفاده شده است. اما به دلیل اینکه موضوع اصلی رساله جدید است و می‌توان گفت که تقریباً هیچ کتابی - حتی با رجوع به منابع گوناگون، از جمله منابع انگلیسی - به صورت مستقل در این باره نوشته نشده است، این پژوهش کاری نسبتاً جدید است و نوشتمن چنین رساله‌ای دشواری‌های خاص خودش را دارد.

یکی دیگر از محدودیت‌های موجود، فیلتر بودن سایت‌های عربی و نیز برخی از سایت‌هایی است که کتاب‌ها و مقالات انگلیسی مربوط به این موضوع را در دسترس بازدیدکنندگان از آنها قرار داده‌اند

۱-۱- تبیین مفاهیم:

این پژوهش در پی طرح این مسئله است که با محوریت سیره، عملکرد و رفتار حضرت رسول(ص) را تبیین کند، اما از آنجاکه مستشرقان یهودی توجه خود را به یکی از ابعاد سیره به صورت خاص متمرکز نکرده‌اند، بلکه به بخش‌هایی که ارتباط ایشان را با خداوند، فرشتگان، دریافت وحی، قرآن، معراج، حکومداری، فقه، جنگ‌ها، ارتباط با همسران، فرزندان، اهل‌البیت و... توزیع کرده‌اند، نمی‌شود انتظار داشت که، به صورت مستقل به سیره سیاسی، سیره اجتماعی یا سیره عبادی به شکلی جامع و کامل پرداخته شود، بلکه به اندازه‌ای که مستشرقان به آن ورود پیدا کردند به این سیره‌ها توجه خواهد شد.